31992R2221

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (EWG) NR 2221/92

z dnia 31 lipca 1992 r.

zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1274/91 ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1907/90 w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do jaj

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1907/90 z dnia 2 czerwca 1990 r. w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do jaj [1], w szczególności jego art. 10 ust. 3, art. 20 ust. 1 i art. 22 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1274/91 [2], zmienione rozporządzeniem (EWG) nr 3540/91 [3], przewiduje szczegółowe zasady niezbędne do wykonania takich norm handlowych;

doświadczenie pokazało, że przepisy dotyczące fakultatywnego oznakowania daty zniesienia powinny zostać zmienione; należy wprowadzić jednoznacznie jasną datę zniesienia, która jeśli jest stosowana, musi znajdować się zarówno na jajach, jak i na opakowaniach; warunki, w ramach których zakłady pakowania zaopatrywane przez jednostki produkcyjne zlokalizowane na tym samym terenie wskazują datę zniesienia, powinny być stosowane w innych zakładach pakowania, jeśli używa się szczelnie zamkniętych pojemników; należy ustanowić zasady oznakowania daty zniesienia na jajach zniesionych w dniu wolnym od pracy;

fakultatywne oznakowanie systemu chowu powinno zostać ograniczone do wyrażeń wymienionych w rozporządzeniu (EWG) nr 1274/91, z wyjątkiem hodowli ekologicznych; w celu uproszczenia kontroli w całej Wspólnocie Państwa Członkowskie powinny wymienić się wykazami zarejestrowanych producentów, natomiast tygodniowe rejestry zapasów sortowanych jaj powinny być przechowywane przez zakłady pakowania;

wyrażenia stosowane w przemyśle spożywczym powinny być spójne;

należy zmienić przepisy dotyczące stosowania określenia „ekstra" w celu określenia warunków, w ramach których to określenie może pojawiać się na opakowaniu;

należy wprowadzić dodatnią tolerancję wagową w celu zapewnienia uczciwej konkurencji między podmiotami gospodarczymi;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mięsa Drobiowego i Jaj,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (EWG) nr 1274/91 wprowadza się następujące zmiany:

1. W art. 1 wprowadza się następujące zmiany:

   — W art. 1 ust. 1 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

   „Jednakże dostawa lub odbiór jaj od producentów przez zakłady pakowania lub przemysł może odbywać się raz w tygodniu jedynie w przypadkach, gdy temperatura otoczenia, w którym jaja są przechowywane na fermie, nie przekracza 18°C.";

   — W art. 1 ust. 6 tiret drugie otrzymuje brzmienie:

   „— jaja, które są dostarczane przez jednostki produkcyjne zlokalizowane na tym samym terenie co zakład pakowania i które nie znajdują się w szczelnie zamkniętych pojemnikach, mają być oznakowane datą zniesienia, w którym to przypadku należy je sortować i pakować w dniu zniesienia jaj lub jeśli dzień zniesienia przypada w dniu wolnym od pracy, pierwszego następnego dnia roboczego.";

2. Artykuł 15 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 15*

1. W uzupełnieniu daty pakowania zalecana data sprzedaży i/lub data przydatności do spożycia może być oznaczona podczas pakowania przez podmiot gospodarczy na jajach lub na ich opakowaniach lub też na obydwu.

2. Data zniesienia może być oznaczona przez podmiot gospodarczy na opakowaniach podczas pakowania, w którym to przypadku oznacza się ją również na jajach znajdujących się w opakowaniach. Jednakże jaja mogą być również oznaczane datą zniesienia na fermie.

3. Dla oznakowania na jajach dat określonych w niniejszym artykule oraz w przypadku daty zniesienia znajdującej się również na opakowaniach stosuje się jedno lub więcej wyrażeń wymienionych w załączniku I.

4. Daty określone w niniejszym artykule oznacza się w formie dwóch grup znaków określających, w następującej kolejności:

[1] Dz.U. L 173 z 6.7.1990, str. 5.
[2] Dz.U. L 121 z 16.5.1991, str. 11.
[3] Dz.U. L 335 z 6.12.1991, str. 12.

— dzień, od 01 do 31,

— miesiąc, od 01 do 12";

3. Artykuł 17 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 17

Jeżeli na jajach i ich opakowaniach podawana jest data zniesienia zgodnie z przepisami art. 15, wówczas stosuje się następujące warunki:

1) zakłady pakowania prowadzą odrębną ewidencję:

   — nazwy (nazwiska) i adresów producentów jaj, którzy po uprzedniej kontroli zostali wpisani do rejestru przez właściwy organ Państwa Członkowskiego,

   — na żądanie tego organu liczbę kur niosek utrzymywanych przez każdego producenta;

2) producenci określeni w ust. 1 są następnie poddawani regularnym kontrolom. Każdy z nich prowadzi na bieżąco ewidencję obejmującą:

   — dzień wstawienia, wiek kur w momencie wstawienia i liczbę kur niosek w podziale według kurników,

   — dzienną produkcję jaj w każdym kurniku;

   — liczbę lub masę dostarczanych jaj i na których ma być umieszczona data zniesienia lub na których data ta została już umieszczona na fermie, w podziale według odbiorców z uwzględnieniem ich nazw (nazwisk), adresów oraz numeru zakładu pakowania;

3) jaja przeznaczone do oznaczenia datą zniesienia dostarczane są do zakładów pakowania w szczelnie zamkniętych pojemnikach, z wyjątkiem przypadków jednostek produkcyjnych zlokalizowanych na tym samym terenie. Dostawy takich jaj oraz jaj, na których data zniesienia została już oznakowana już na fermie, są określane:

   — datą zniesienia,

   — nazwą, adresem i numerem producenta, łącznie z numerem referencyjnym kurnika, z którego pochodzą jaja,

   — datą wysyłki,

   — liczbą lub masą jaj w dostawie.

   Powyższe informacje umieszczone są na pojemniku i w dokumentach towarzyszących, które w zakładzie pakowania przechowuje się przez co najmniej sześć miesięcy;

4) pojemniki określone w ust. 3 otwiera się w zakładzie pakowania bezpośrednio przed rozpoczęciem sortowania. Wszystkie jaja z poszczególnych pojemników są niezwłocznie sortowane i pakowane. Jaja, które mają być oznaczone datą zniesienia, są znakowane w trakcie lub bezpośrednio po operacji sortowania;

5) w przypadku zakładów pakowania zaopatrywanych przez własne jednostki produkcyjne zlokalizowane na tym samym terenie w jaja, które nie znajdują się w zamkniętych pojemnikach, jaja mają być:

   — oznaczone datą zniesienia w dniu zniesienia; jednakże jaja zniesione w dniu wolnym od pracy mogą być oznaczone w pierwszym następującym dniu roboczym, wraz z jajami zniesionymi w tym dniu, datą pierwszego dnia wolnego od pracy, lub

   — sortowane i pakowane zgodnie z przepisami art. 1 ust. 6, lub

   — dostarczone do innych zakładów pakowania lub przemysłu w dniu zniesienia lub, w przypadku gdy wypada on w dniu wolnym od pracy, w pierwszym następnym dniu roboczym.

   Jeśli te zakłady pakowania zaopatrywane są w jaja pochodzące od producentów zewnętrznych, które nie są przeznaczone do oznaczania datą zniesienia, jaja te składuje się i przygotowuje oddzielnie. Prowadzi się dzienne rejestry odbioru lub przyjęcia oraz sortowania takich jaj;

6) zakłady pakowania prowadzą odrębną ewidencję z podaniem:

   — wielkości dziennej dostawy jaj, według poszczególnych producentów, dostarczanych do zakładów i przeznaczonych do oznakowania datą zniesienia lub już oznakowanych datą zniesienia na fermie, z uwzględnieniem nazwy (nazwisk), adresu i numeru rejestracyjnego producenta,

   — dziennego sortowania jaj na klasy jakościowe i wagowe,

   — liczby i/lub masy sprzedanych jaj, łącznie z nazwą i adresem kupującego;

7) jednostki produkcyjne i zakłady pakowania określone w pkt 1 są poddawane kontroli co najmniej raz na dwa miesiące";

4. W art. 18 wprowadza się następujące zmiany:

— w ust. 1 zdanie trzecie otrzymuje brzmienie:

„W celu oznaczenia systemu chowu określonego w art. 10 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 1907/90, z wyjątkiem hodowli ekologicznej, na jajach klasy A oraz na opakowaniach jednostkowych zawierających takie jaja nie można stosować innych wyrażeń niż te określone poniżej oraz w każdym przypadku, gdy spełnione są odpowiednie warunki ustanowione w załączniku II";

— w ust. 1 skreśla się akapit drugi,

— w ust. 2 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Do dnia 1 stycznia 1993 r. każde Państwo Członkowskie przedstawi pozostałym Państwom Członkowskim i Komisji wykaz producentów zarejestrowanych na swoim terytorium dla każdego systemu chowu, z podaniem nazwy (nazwiska) i adresu każdego z nich oraz przydzielonej im ilości. Wszelkie zmiany w tym wykazie podawane są pozostałym Państwom Członkowskim i Komisji na początku każdego roku kalendarzowego";

— ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„Zakłady pakowania określone w ust. 2 prowadzą odrębną ewidencję dziennej klasyfikacji jakościowej i wagowej oraz sprzedaży jaj i opakowań jednostkowych oznakowanych zgodnie z ust. 1, z uwzględnieniem nazwy (nazwiska) i adresu kupującego, ilości opakowań, ilości i/lub masy jaj sprzedanych według kategorii wagowej oraz daty dostawy i stanu tygodniowych zapasów. Jednakże zamiast prowadzenia ewidencji sprzedaży mogą przechowywać faktury lub kwity dostawy oznakowane zgodnie z ust. 1";

5. W art. 22 ust. 2 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) oznakowanie »JAJA DLA PRZEMYSŁU SPOŻYWCZEGO« literami o wysokości 2 cm w jednym lub kilku językach wspólnotowych";

6. Artykuł 24 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 24

1. Banderola lub etykieta wymieniona w art. 12 rozporządzenia (EWG) nr 1907/90 musi być nadrukowana lub przymocowana w taki sposób, aby żadna z informacji podanych na opakowaniu nie była zakryta przez banderolę lub etykietę. Wyraz »ekstra« drukowany jest na banderoli lub etykiecie kursywą o wysokości co najmniej 1 cm.

2. Tam gdzie banderola lub etykieta określona w ust. 1 nie może zostać usunięta z opakowania, banderola lub opakowanie musi zostać usunięte z terenu sprzedaży nie później niż siódmego dnia po zapakowaniu, a jaja muszą zostać przepakowane.

3. Opakowania transportowe zawierające opakowania jednostkowe oznakowane »EXTRA« znakuje się drukowanymi literami o wysokości 2 cm »OPAKOWANIE ZAWIERAJĄCE OPAKOWANIA JEDNOSTKOWE EKSTRA« w jednym lub w kilku językach wspólnotowych";

7. Artykuł 32 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 32

Z wyjątkiem przypadku przewidzianego w art. 13 ust. 3 rozporządzenia (EWG) nr 1907/90 przy kontroli partii jaj klasy A dopuszcza się tolerancję w odniesieniu do masy jaja. Partia taka może zawierać nie więcej niż 12 % jaj o kategorii wagowej graniczącej z oznaczoną na opakowaniu, nie więcej jednak niż 6 % jaj następnej, niższej kategorii wagowej.

W przypadku gdy kontrolowana partia zawiera mniej niż 180 jaj, podwaja się powyższe wartości procentowe";

8. Załącznik I zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1992 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 31 lipca 1992 r.

W imieniu Komisji

Ray MAC SHARRY

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

1. **Data pakowania:**

emb.

pakket

verp.

συσκ.

packed

emb. le

imb.

verp.

emb.

2. **Data sprzedaży:**

vender antes

Sælges til

Verkauf bis

Πώληση

Sell by

à vend. de préf. av. lub DVR ([1])

da vendersi

uit. verk. dat.

Lim. de venda

3. **Data przydatności do spożycia:**

cons. preferente

Mindst holdbar til

Mind. – haltbar

Λήξη

Best before

à cons. de préf. av. lub DCR ([1])

da consumarsi

tenm. houdb. tot

Lim. de consumo

4. **Data zniesienia**

puesta

lagt

gelegt

ωοτοκία

laid

pondu le

deposizione

gelegd

post

([1]) W przypadku użycia określenia DVR lub DCR oznakowanie na opakowaniu musi być sformułowane w taki sposób, by znaczenie tych symboli było jasne."